



Warszawa, dn. 15.07.2016 r.

Arkadiusz Szymański  
Dyrektor Generalny  
Urzędu do Spraw Cudzoziemców

BLiPZ.WZP.261.5.2016/ES

**Wykonawcy  
uczestniczący w postępowaniu**

Dot. postępowania: **27/BL/AGREGAT PRĄDOTWÓRCZY/PN/16**

W związku z prowadzonym postępowaniem na **dostawę i montaż agregatu prądotwórczego na potrzeby Filtra Epidemiologicznego Urzędu do Spraw Cudzoziemców w Białej Podlaskiej**, Zamawiający informuje, iż w dniu 13.07.2016 r. wpłynęły zapytania do SIWZ.

Zgodnie z art. 38 ust. 1 pkt 3) ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2015 r. poz. 2164 z późn. zm.), zwanej dalej „ustawą Pzp”, Zamawiający przedstawia wyjaśnienie w ww. sprawie:

**Pytanie 1:** *Obudowa wyciszona przystosowana do pracy na zewnątrz gwarantująca spełnienie obowiązujących norm emisji hałasu (poziom hałasu 50dB w odległości 7m). Dyrektywa hałasowa dla agregatów tej mocy wymaga spełnienia mocy akustycznej LwA 97dB(A), co daje ciśnienie akustyczne z 7 m około 69 dB(A). Spełnienie wymagania 50 dB z 7 m wydaje się niemożliwe. Proszę o jednoznaczne podanie czy agregat ma spełniać obowiązujące normy emisji hałasu, czy też Państwa wymaganie jest zaostrzone, jeśli tak to jaka ma być moc akustyczna.*

**Odpowiedź Zamawiającego:**

Zamawiający informuje, że normy hałasu dla agregatu prądotwórczego wyznaczone w SIWZ zostały określone na podstawie wartości ogólnych zawartych w *rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 14 czerwca 2007 r. w sprawie dopuszczalnych poziomów hałasu w środowisku* (Dz. U. 2014 poz. 112), w związku z czym intencją Zamawiającego nie było ustalanie norm zaostrzonych. Niemniej jednak jeżeli w przypadku szczegółowych wymagań technicznych dla poszczególnych rodzajów urządzeń, w tym agregatu prądotwórczego, istnieje konieczność zastosowania wymogów doprecyzowujących normy ogólne, zawartych w innych regulacjach prawnych, Wykonawca ma za zadanie zweryfikować i wypełnić przedstawione wymagania w taki sposób, aby dostarczyć na ich potwierdzenie prawidłową dokumentację, zgodnie z postanowieniami SIWZ.

W związku z powyższym Zamawiający uznaje za dopuszczalne złożenie oferty, której przedmiotem będzie agregat prądotwórczy spełniający normy hałasu dla tego rodzaju urządzeń określone w *Dyrektywie 2000/14/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 8 maja 2000 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do emisji hałasu do środowiska przez urządzenia używane na zewnątrz pomieszczeń*.

W celu doprecyzowania powyższych wymagań Zamawiający, na podstawie art. 38 ust. 4 ustawy Pzp, dokonuje zmiany SIWZ w następującym zakresie:

1) w **Załączniku nr 1 do SIWZ** – Szczegółowy Opis Przedmiotu Zamówienia - zapis w **pkt II. 4)**

**lit. b)** otrzymuje brzmienie:

„b) obudowa: wyciszona, przystosowana do pracy na zewnątrz, gwarantująca spełnienie obowiązujących norm emisji hałasu dla tego rodzaju urządzeń określonych w *Dyrektywie 2000/14/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 8 maja 2000 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do emisji hałasu do środowiska przez urządzenia używane na zewnątrz pomieszczeń*; **na potwierdzenie spełnienia tego wymagania Wykonawca musi dostarczyć urządzenie oznakowane zgodnie z art. 11 oraz załącznikiem IV Dyrektywy**”;



**SWISS  
CONTRIBUTION**



URZĄD DO SPRAW  
CUDZOZIEMCÓW



- 2) w **Załączniku nr 2a do SIWZ – Formularz techniczny** - zapis w tabeli w **pkt 2 „Obudowa” kolumna 3** „Wymagane minimalne parametry techniczne” otrzymuje brzmienie:  
„wyciszona, przystosowana do pracy na zewnątrz, gwarantująca spełnienie obowiązujących norm emisji hałasu dla tego rodzaju urządzeń określonych w *Dyrektywie 2000/14/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 8 maja 2000 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do emisji hałasu do środowiska przez urządzenia używane na zewnątrz pomieszczeń*”.

**Pytanie 2:** *Czy dopuszczają Państwo wyświetlacz LCD (zamiast LED)?*

**Odpowiedź Zamawiającego:**

Zamawiający informuje, że dopuszcza złożenie oferty, której przedmiotem będzie agregat prądotwórczy wyposażony w wyświetlacz LCD.

W związku z powyższym Zamawiający, na podstawie art. 38 ust. 4 ustawy Pzp, dokonuje zmiany SIWZ w następującym zakresie:

- 1) w Załączniku nr 1 do SIWZ – Szczegółowy Opis Przedmiotu Zamówienia - zapis w pkt II. 6) lit. a) otrzymuje brzmienie:  
„a) wyświetlacz LED lub wyświetlacz LCD na obudowie prezentujący komunikaty w języku polskim i angielskim”,
- 2) w Załączniku nr 2a do SIWZ – Formularz techniczny - zapis w tabeli w pkt 14 „Panel sterowania” kolumna 3 „Wymagane minimalne parametry techniczne” w poz. 1 otrzymuje brzmienie:  
„wyświetlacz LED lub wyświetlacz LCD na obudowie prezentujący komunikaty w języku polskim i angielskim”.

**Pytanie 3:** *Przedmiotem zamówienia jest dostawa i montaż agregatu prądotwórczego, natomiast do specyfikacji dołączono szczegółowe projekty całego budynku wraz z wszelkiego rodzaju instalacjami. Proszę o uszczegółowienie przedmiotu zamówienia.*

**Odpowiedź Zamawiającego:**

Zamawiający wyjaśnia, że zgodnie z zapisami SIWZ przedmiotem zamówienia w postępowaniu nr **27/BL/AGREGAT PRĄDOTWÓRCZY/PN/16** jest wyłącznie dostawa i montaż agregatu prądotwórczego na potrzeby Filtra Epidemiologicznego znajdującego się na terenie ośrodka Urzędu do Spraw Cudzoziemców w Białej Podlaskiej, przy ul. Dokudowskiej, wraz z wykonaniem płyty fundamentowej do umiejscowienia agregatu, uzyskaniem wymaganych pozwoleń i uzgodnień, dokonaniem zgłoszeń koniecznych do zgodnego z obowiązującymi przepisami użytkowania urządzenia w pełni jego funkcjonalności oraz przeprowadzeniem szkoleń z obsługi, funkcjonalności oraz przepisów prawa i norm technicznych wynikających z użytkowania agregatu dla wybranych przedstawicieli Zamawiającego.

Szczegółowość dokumentacji dołączonej do niniejszego postępowania ma służyć nie rozszerzeniu opisanego w SIWZ przedmiotu zamówienia, ale przekazaniu Wykonawcy szczegółowych i wyczerpujących informacji, które pozwolą na dokładną i rzetelną wycenę złożonej oferty oraz łatwiejsze zidentyfikowanie czynności koniecznych do wykonania w celu późniejszej realizacji umowy. Z kolei zakres czynności obowiązkowych dla Wykonawcy został określony w **Załączniku nr 1 do SIWZ**, tj. szczegółowym opisie przedmiotu zamówienia oraz w **Załącznik nr 7 do SIWZ – istotne postanowienia umowy**. Dołączoną dokumentację należy traktować jako pomocniczą, a nie rozszerzającą, w stosunku do czynności obowiązkowych wymienionych we wspomnianych powyżej załącznikach.

**W załączeniu Zamawiający przekazuje zaktualizowany załącznik nr 2a do SIWZ (Formularz techniczny).**

**Zmiany SIWZ są wiążące dla wszystkich Wykonawców biorących udział w przedmiotowym postępowaniu. Udzielone odpowiedzi stanowią integralną część SIWZ.**

Biorąc powyższe pod uwagę, Zamawiający informuje, że przedłuża termin składania ofert do dnia **25.07.2015 r. do godz. 11.00**. Otwarcie ofert nastąpi w tym samym dniu o **godz. 11:20**.

ZASTĘPUJĄCA  
DYREKTORA GENERALNEGO  
Urzędu do Spraw Cudzoziemców

Bożena SADOWSKA